



DECIZIA  
РЕШЕНИЕ

Nr. \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2024

Proiect

Cu privire la examinarea cererii AO "Societatea  
Municipală a Invalizilor din RM"  
înregistrată cu nr. 03-12/4575 din 04.12.2024

În conformitate cu art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și deținerea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, Legea RM cu privire la organizațiile necomerciale nr. 86 din 11.06.2020, art. 1234-1241 din Codul Civil al RM nr. 1107-XV din 06.06.2002, Hotărârea Guvernului RM „Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate” nr. 483 din 29.03.2008, cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale” cu modificările și completările ulterioare, în baza cererii AO "Societatea Municipală a Invalizilor din RM" înregistrată cu nr. 03-12/4575 din 04.12.2024, și documentelor prezentate, și recomandările comisiei privind transmiterea în locațiune a bunurilor municipale (Proces-verbal nr. 9 din 18.02.2024),-

Consiliul municipal Bălți DECIDE:

1. Se satisface cererea AO "Societatea Municipală a Invalizilor din RM" înregistrată cu nr. 03-12/4575 din 04.12.2024.
2. Se permite Primarului mun.Bălți să încheie cu AO "Societatea Municipală a Invalizilor din RM" contract de comodat și să rezilieze contractul de locațiune Nr. 25/3 din 14.01.2019 , bir. nr. 107 încăperea nr. 57 în incinta primăriei din p. Independenței, 1, cu suprafața totală de 9,4 m2, pentru activitatea organizației, pe durata valabilității statutului de utilitate publică al asociației (până la 01.06.2027).
3. Organizația Veteranilor din municipiul Bălți a RM, în termen de o lună să semneze cu primăria municipiului Bălți a contractului de comodat anterior încheiat, și să achite serviciile comunale, conform facturilor prezentate.
4. Prezenta decizie poate fi contestată la Judecătoria Bălți (sediul Central, str. Hotinului, nr. 43) în termen de 30 de zile de la data comunicării, potrivit prevederilor Codului administrativ al Republicii Moldova nr. 116/2018.
5. Controlul asupra executării prezentei decizii se pune în sarcina comisiilor consultative de specialitate pentru gospodărie municipală, administrarea bunurilor și protecția mediului, pentru educație, protecție socială și sănătate publică.

Președintele ședinței \_\_\_\_\_  
a Consiliului mun. Bălți

Contrasemnează:  
Secretarul Consiliului municipal Bălți

Irina Serdiuc

*Inscrisiune  
din nr. 12-2024  
Municipal*

**Societatea invalizilor  
Republica Moldova  
Direcția municipiului Bălți**



**Общество инвалидов  
Республика Молдова  
Правление муниципия Бэлц**

MD-3121, str. 31 august, 63-A  
Tel.: 2-35-62  
Cont bancar 2251621647  
Cod fiscal 1019620004674  
BCA „MoldIncombank”  
Faliala mun. Bălți  
Cont IBAN MD22ML000000002251621647

MD-3121, ул. 31 августа, 63-  
Тел.: 2-35-62  
Р/счет 2251621647  
Фискальный код 101962000467  
АКБ «Молдиндкомбан»  
Филиал мун. Бэлц  
Cont IBAN MD22ML000000002251621647

05 Nr. \_\_\_\_\_  
La Nr. 03.12 de la 2024.

*[Handwritten signature]*

Грешорку мун. Бэлц  
г-ну Лейкову А.

Муниципальное Общество инвалидов  
Республики Молдова просит Вас  
рассмотреть вопрос о кредито-  
стировании наемного помещения  
согласно договора - меморандума  
в связи с тем, что в одном из  
стеклянных помещений крыши  
крыша и из-за атмосферных  
осадков унае постонок.

Заранее благодарим за рассмотрение

Председатель  
ОИ мун. Бэлц



*N. N. N.*

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BĂLȚI  
DIRECȚIA SECRETARIAT  
Nr. de intrare 03.12/4575  
04 12 2024

Примэрия мун. Бэлць  
Юридическое Управление  
ул. Индепенденций, 1  
тел.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35



Primăria mun. Bălți  
Direcția Juridică  
str. Independenței, 1  
tel.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35

**AVIZ**

asupra proiectului de Decizie Consiliului municipal Bălți  
„Cu privire la examinarea cererii AO ”Societatea  
Municipală a Invalizilor din RM”  
înregistrată cu nr. 03-12/4575 din 04.12.2024”

Examinînd proiect al deciziei care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei municipiului Bălți responsabilă de proprietatea municipală și relații funciare, Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în corespundere cu art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și deetățizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, Legea RM cu privire la organizațiile necomerciale nr. 86 din 11.06.2020, art. 1234-1241 din Codul Civil al RM nr. 1107-XV din 06.06.2002, Hotărîrea Guvernului RM „Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate” nr. 483 din 29.03.2008, cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale” cu modificările și completările ulterioare, în baza cererii AO ”Societatea Municipală a Invalizilor din RM” înregistrată cu nr. 03-12/4575 din 04.12.2024, și documentelor prezentate, și recomandările comisiei privind transmiterea în locațiune a bunurilor municipale (Proces-verbal nr. 9 din 18.02.2024), proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șeful Direcției Juridice

18.12.24

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Vitalii BALAN', written over a blue horizontal line.

Vitalii BALAN





DECIZIA  
РЕШЕНИЕ  
№ 19/22  
от 22.12.2022 г.

Перевод

О рассмотрении обращения ОО  
«Муниципальное общество инвалидов  
РМ» от 02.11.2022 года

В соответствии с ч. (1), п. b), c) ч. (2), ч. (3) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ о некоммерческих организациях № 86 от 11.06.2020 года, ст. 9 Закона РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, ч. (1), п. h) ч. (2) ст. 9, Закона РМ об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, Постановлением Правительства РМ «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов» № 483 от 29.03.2008 года, с последующими изменениями и дополнениями, решением Совета мун. Бэлць № 6/66 от 25.09.2008 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов муниципальной собственности» с последующими изменениями и дополнениями, на основании двухстороннего Меморандума, заключенного между примэрией муниципия Бэлць и ОО «Муниципальное общество инвалидов РМ», утвержденного решением Совета муниципия Бэлць № 6/6 от 30.06.2005 года, и учитывая представленные документы, Сертификат об общественной полезности от 01 июня 2022 года, и рекомендации комиссии по сдаче муниципального имущества внаем (протокол № 6 от 08.12.2022 года), –

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Удовлетворить обращение ОО «Муниципальное общество инвалидов РМ» от 02.11.2022 года, зарегистрированное под № 03-13/7111 от 02.11.2022 года.
2. Примэру муниципия Бэлць внести следующее изменение:
  - 2.1. В пункте 2.4. Договора найма № 25/3 от 14.01.2019 года словосочетание «...по 29.10.2021...» заменить словосочетанием «...до 01.06.2027 года, на основании Сертификата об общественной полезности от 01.06.2022 года».
3. ОО «Муниципальное общество инвалидов РМ» в месячный срок подписать с примэрией муниципия Бэлць соглашение о внесении изменений и дополнений в ранее заключенный договор найма и производить оплату за коммунальные услуги согласно предъявляемым счетам.
4. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
5. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды, по образованию, социальной защите и здравоохранению.

Председательствующий на XIX  
очередном заседании Совета  
муниципия Бэлць

Digitally signed by Jucov Veaceslav  
Date: 2022.12.26 16:53:59 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Вячеслав Жуков

Контрассигнует:  
Секретарь Совета  
муниципия Бэлць

Digitally signed by Serdiuc Irina  
Date: 2022.12.26 17:35:41 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

Ирина Сердюк





**ПРОТОКОЛ № 9**  
**Заседания комиссии по сдаче муниципального  
имущества внаём**

от «18» декабря 2024 года

мун. Бэлць

**Состав комиссии:**

- Петков А.С. - Председатель комиссии: Примар муниципия Бэлць,  
Шмольский Г.Л. - Заместитель председателя комиссии: заместитель примара муниципия Бэлць по вопросам муниципальной собственности, земельных отношений, архитектуры и строительства, муниципального хозяйства;  
Табанская М.Н. - Секретарь комиссии: Главный специалист Управления муниципальной собственности и земельных отношений примэрии (по вопросам найма муниципального имущества)

**Члены комиссии:**

- Густой А.И. - Член специализированной консультативной комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды;  
Борденюк М.Д. - Член специализированной консультативной комиссии по Финансово-экономической деятельности;  
Сердюк И.М. - Секретарь Совета муниципия Бэлць;  
Фусу В.Г. - Начальник Управления муниципальной собственности и земельных отношений примэрии;  
Бачой Д.В. - Зам. Начальника Управления муниципальной собственности и земельных отношений примэрии;  
Балан В.М. - Начальник Юридического управления примэрии;  
Бэдэрэу Л.В. - Начальник Управления бухгалтерского учёта примэрии;  
Смирнов С.В. - Начальник Управления культуры примэрии;  
Юрченко О.П. - Заместитель начальника Управления образования, молодёжи и спорта примэрии;  
Русу В.А. - Начальник Главного финансово-экономического управления примэрии;  
Кябуру Т.И. - Управляющий МП «Жилищно-коммунальное хозяйство»

**Повестка дня:**

1. О рассмотрении заявлений (Приложение № 1).

№ п	Заявитель	Краткое содержание	Расчёт по договору найма	Минимальный расчёт по Положению	Решение комиссии
1	Национальное Общество Красных Крест в Молдове Регистрация обращения № 03-15/307 от 26.08.2024 года.	Просит предоставить в аренду все помещения, расположенные по адресу: ул. 31 Августа, 63А, общей площадью 344,4 кв. м, для деятельности общественной организации. - Договор найма № 16/6 от 14.01.2019 года, действует на основании Сертификата об общественной полезности до 01.06.2027 г., и Решением № 2/8 от 28.03.2024 г. «Об утверждении Соглашения о сотрудничестве между административно-территориальной единицей мун. Еалць, между административно-территориальной единицей мун. Красного Креста в Молдове» - п. 3 статья внаём ОА «Общество Красного Креста в Молдове» помещения по адресу: ул. 31 Августа, 63А(к.н. 0300305.183.01), общей площадью 108,7 кв. м (пом. № 7-13, 18-20) для деятельности общественной организации, с освобождением от платы за наём, до 01.06.2044 г, при условии наличия Сертификата об общественной полезности			<i>Удостовериться</i>
2	Общество инвалидов РМ Регистрация обращения № 03-12/4575 от 04.12.2024 года.	Просит рассмотреть вопрос о предоставлении нового помещения, в связи с тем, что в одном из складских помещений просела крыша, и из-за атмосферных осадков упал потолок. - Договор найма № 25/3 от 14.01.2019 года, освобождены от оплаты помещения по ул. 31 Августа, 63А, общей площадью 32 кв. м., до 01.06.2027 года.			<i>Удостовериться</i>
3	Организация ветеранов мун. Еалць Регистрация обращения № 03-13/4655 от 09.12.2024 года.	Просит внести изменение, касаемо занимаемой площади в здании примарии, по адресу: пл. Индепенденцей, 1, оставить на прежних условиях кабинеты № 56, № 58, № 59, общей площадью 33,6 кв. м., а от кабинета № 57, общей площадью 9,4 кв. м., отказываемся.	К4-1.0 Годовая плата - 89 555,58 лей	К4-1.0	<i>Удостовериться</i>
4	МП «Архитектурно-планировочное бюро» Регистрация обращения № Р 03-12/3334 от 29.11.2024 года.	Просим Вас рассмотреть вопрос о продлении Договора найма № 15/2 от 18.03.2015 года, помещения в здании примарии по пл. Индепенденцей, 1, общей площадью 96,6 кв. м. - срок действия Договора найма до 09.03.2024 года.	К4-1.5 Ежемесячная плата - 7 462,96	К4-1.5	<i>Удостовериться</i>
5	Еалцкий Узел Почтовой Связи ПТ «IS Pošta Moldova» Регистрация обращения № 03-12/4563 от 03.12.2024 года.	Просим Вас рассмотреть вопрос о продлении договора найма № 3/1 от 02.01.2014 года, помещения в здании примарии по пл. Индепенденцей, 1, общей площадью 15,5 кв. м. - срок действия Договора найма до 31.12.2024 года.	К4-1.5 Годовая плата - 15 601,71 лей Ежемесячная плата - 1 300,14		<i>Удостовериться</i>



